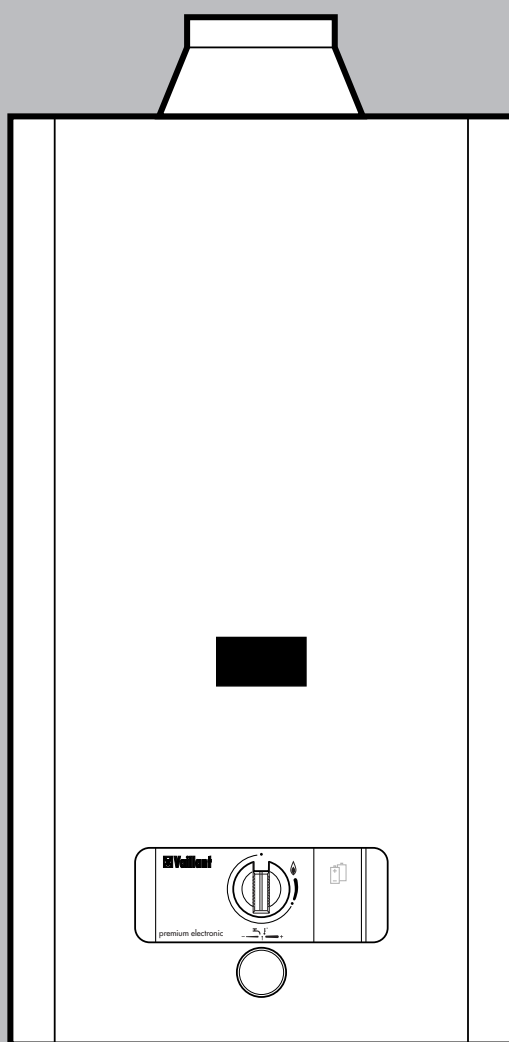


HU

KEZELÉSI ÉS SZERELÉSI UTASÍTÁS

**Vaillant gyártmányú
MAG[®] premium HU 19/2 és 24/2 XI **RI**
típusú készülékhez**



**Gondosan őrizze meg
ezt az utasítást és
adott esetben adja át
azt az önt követő
tulajdonosnak is.**



Tartalomjegyzék

	Általános tudnivalók	Kezelőelemek	4
		Fontos tudnivalók	5
		Rendeltetésszerű használat	5
		Adattábla	6
		Típusáttekintés	6
	Előírások	Biztonsági előírások	7
		Elővigyázatossági tudnivalók	8
		Előírások, szabályok, irányelvek	9
	A készülék kezelése	Üzembehelyezés előtt	10
		Üzembehelyezés	10
		Melegvíz-készítés	12
		Üzemen kívül helyezés	13
		Elemcsere	14
		Fagyvédelem	15
		Üzemzavarok / karbantartás	16
		Energia-megtakarítási javaslatok	16
	Szerelés	Fő méretek	17
		Előszerelés	18
		Tartozékok	18
		A gázlezáró csap és a vízcsatlakozások szerelése	19
		A készülék szerelése	20
		A készülék csatlakoztatása a gáz- és a vízvezetékre	20
		A készülék csatlakoztatása meglévő rendszerhez	21
		Füstgázcsatlakozás	22
		Üzembehelyezés	22
		Kábelrajz	22
	A gázterhelés beállítása	A gázterhelés gyári beállítása	23
		Előzetes vizsgálat	23
		A gázterhelés beállításának ellenőrzése	24
		A hőterhelés ellenőrzése	25
		A működés ellenőrzése	26
		Az üzemeltető betanítása	26
		Gázmenyiség-táblázat	27
		Fűvókanyomás-beállító táblázat	27
		Átállítás földgáz »H« gázzól propán/bután gázra	27
	Felülvizsgálat / karbantartás	Füstgázszenzor	28
		Hibaelhárítás a hőfokkorlátozó lekapcsolása esetén	28
		A karbantartás elvégzése	29
		Pótalkatrészek	30
	Vevőszolgálat	Gyári garancia	31
	Műszaki adatok		háttoldal

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Kedves vásárlónk!

Köszönjük, hogy Vaillant MAG típusú, átfolyó rendszerű vízmelegítő készüléket vásárolt, mellyel kiváló minőségű Vaillant termékhez jutott. Annak érdekében, hogy a készülék minden előnyét legjobban hasznosíthassa, kérjük, hogy használatba vétele előtt főleg a következő fejezeteket olvassa el nagyon figyelmen:



Általános tudnivalók



Előírások



A készülék kezelése

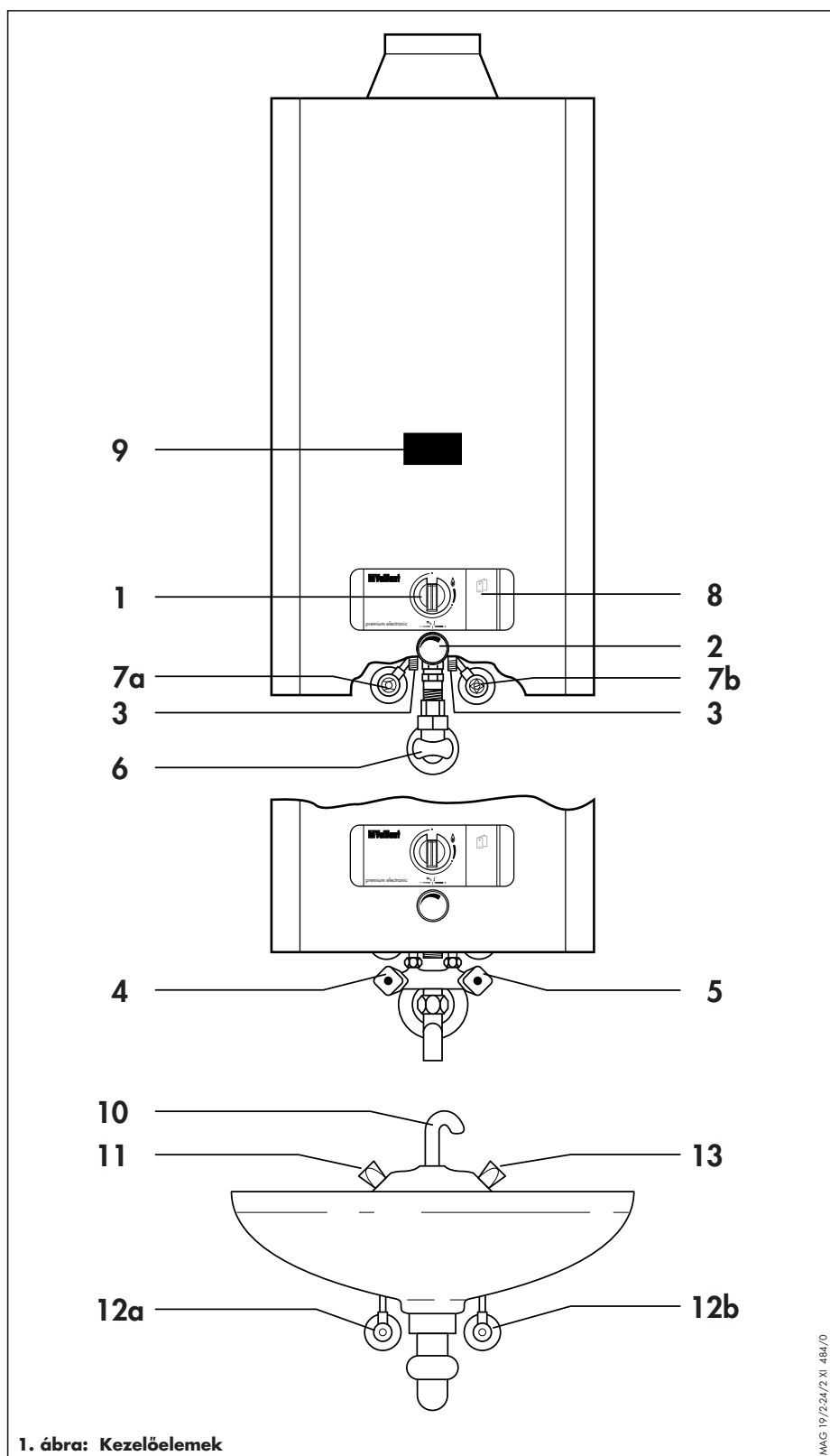
Ezekben minden fontos tudnivalót megtalál magáról a készülékről és a Vaillant tartozékokról. A jelen utasítás további fejezetei elsősorban a készülék első üzembehelyezéséért felelős szakember számára tartalmaznak lényeges információkat.

A jelen kezelési és szerelési utasításban foglaltak be nem tartásából eredő kárért semmilyen felelősséget nem vállalunk.



ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Kezelőelemek



- 1 forgatható gázcsap
- 2 hőfokválasztó-gomb
- 3 leűritőcsavarok
- 4 melegvíz-elvételi csap*
- 5 hidegvíz-elvételi csap*
- 6 gázlezáró csap
- 7a melegvíz-elzáró csap
- 7b hidegvíz-elzáró csap
- 8 elemtartó
- 9 gyújtóláng-figyelő nyílás

- 10 vízkifolyó cső
- 11 melegvíz-elvételi csap
- 12a melegvíz-elzáró csap
- 12b hidegvíz-elzáró csap
- 13 hidegvíz-elvételi csap

* Csak a közvetlen vízelvételre szolgáló csatlakozási tartozékokkal kiegészített kivitelnél (lásd a fenti ábra képkivágását).



Fontos tudnivalók

Első szerelés

A Vaillant MAG készülék felszerelését csak olyan szakember végezheti el, aki erre a hazai előírások alapján jogosult (szakvállalat, szakiparos), és aki a fennálló előírások, rendszabályok és irányelvek betartásáért teljes felelősséget vállal.

Gyári garancia

A készülékre a jótállási jegyben megjelölt feltételek szerint gyári garanciát biztosítunk.

Ebben az időszakban a készülékben előforduló anyag- vagy gyártási hibákat a vevőszolgálat térítésmentesen megszünteti. A nem ilyen okok miatt bekövetkező hibákért, például a szakszerűtlen szerelésből vagy az előírások megszegéséből eredő hibákért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

Gyári garanciát csak akkor vállalunk, ha a készülék szerelését és üzembe helyezését arra jogosult szakember végezte.

A felszerelést, a szerelés átvételét, az üzembehelyezést és a beszabályozást a garanciajegyen hitelt érdemlően, cégszerűen dokumentálni kell.

A készüléket üzembe helyező szakember köteles a készülék kezelőjét a szakszerű üzemeltetésre kioktatni.

Ha a készüléken nem feljogosított szerviz végzett munkát, akkor megszűnik a gyári garancia.

Ugyancsak érvényét veszti a gyári garancia, ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be, illetve ha a karbantartást nem kellő időben, nem megfelelő rendszerességgel vagy szakszerűtlenül végzik.

A térítésmentesen elvégzett hibaelhárításból eredő másodlagos igényekre, például a készülék üzemének kiesése miatti kártérítésekre, nem vonatkozik a jótállási kötelezettség.

Rendeltetésszerű használat

A Vaillant gyártmányú, MAG típusú átfolyó rendszerű vízmelegítő készülékek melegvíz előállítására kifejlesztett, gázfűtésű készülékek. A rendszeres vízelvételi hely, illetve a kémény közelében a falra szerelhetők, és megfelelő tartozékokkal (távoli elvételi csapokkal, közvetlen és távoli elvételi csapokkal vagy közvetlen elvételi csapokkal) használhatók.

A MAG típusú vízmelegítő lakásokban, pincékben, tároló és több célú helyiségekben szerelhetők fel. A felszerelés során a megfelelő szabványok előírásait be kell tartani.

Az átfolyó rendszerű vízmelegítő készülékeket csak a fentiekben ismertetett célokra szabad használni.



A használattal kapcsolatos mindennemű visszaélés tilos.



ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK


Adattábla

Magyarázatok a készülék adattábláján lévő adatokhoz

Figyelem: A készüléket csak az adattáblán megjelölt gázfajtára szabad használni. Eltérő gázfajta/gáznyomás esetén a készüléket - gyári alkatrészek felhasználásával - át kell állítani.



Átállítást a forgalombahozatali engedélyek szerinti gázfajtákra csak a **Vaillant - Márkaszervíz** vagy az erre külön felhatalmazott szakvállalat végezhet !

- HU = Magyarország országjelzése
- 19 (24) = A készülék névleges teljesítménye kW-ban
- .../2 = két (különböző) gáz fajtára alkalmas kivitel
- X = beépített füstgázérzékelő
- I = elektronikus gyújtás
- R1** = gyártási változat
- Kateg. II = földgázra (H, S) és propán-bután gázra alkalmas készülék
2 HS 3 B/P
- B₁₁ BS típus = építési mód: áramlásbiztosító és füstgázérzékelő beépítve



Imported from Germany/Importé d'Allemagne

Geyser® MAG® Premium HU 19/2 XI **R1**
 HU, cat. II_{2HS3 B/P} ; Typ B_{11BS}
 Földgáz H/S 25 mbar
 Propán - bután 30 vagy 50 mbar
 P. 19.2 kW
 Q_n(H₁) 22.1 kW
 P.min 7.7 kW
 Max. hálózati víznyomás 13.0 bar
 H 00 021 0644
 R.Fabr. GG 20/26210
 Serial-Nr 00 00304570 010 000001 9

Imported from Germany/Importé d'Allemagne

Geyser® MAG® Premium HU 24/2 XI **R1**
 HU, cat. II_{2HS3 B/P} ; Typ B_{11BS}
 Földgáz H/S 25 mbar
 Propán - bután 30 vagy 50 mbar
 P. 24.4 kW
 Q_n(H₁) 28.1 kW
 P.min 9.8 kW
 Max. hálózati víznyomás 13.0 bar
 H 00 021 0644
 R.Fabr. GG 20/28210
 Serial-Nr 00 00304571 010 000001 8



Típusáttekintés

Készüléktípus: MAG	Névleges fűtőteliesség [kW]	Kivitel
19/2 XI R1	19,2	Gyárilag földgáz »H« beállítással, »S« gázra és PB-gázra átállítható
24/2 XI R1	24,4	

2. ábra: Típusáttekintés



A CE-jel azt dokumentálja, hogy a MAG 19/2 XI és a MAG 24/2 XI típusú készülékek teljesítik a gázkészülékekre vonatkozó irányelvben meghatározott alapvető követelményeket (az Európa Tanács 90/396/EWG sz. irányelve).

Vaillant áruvédjegy
Vaillant Geyser MAG

Biztonsági előírások

Felállítás, beállítás

Kérjük, hogy saját biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy készülékének felszerelését és első üzembe helyezését kizárólag képzett és arra feljogosított szakemberek végezzék, akik egyúttal a készülék felülvizsgálatáért és javításáért, valamint a beállított gázmennyiség megváltoztatásáért is felelnek.



Gázzag

Kérjük, hogy gázzag észlelése esetén a veszélyes területen belül az alábbiak szerint járjon el:

- ne kapcsoljon be és ki világítást vagy más elektromos kapcsolót,
- ne használja a telefont veszélyes közelségben,
- ne gyújtson nyílt lángot (pl. öngyújtót, gyufát),
- ne dohányozzon,
- zárja el a gázvezető csapot,
- nyissa ki az ajtókat és az ablakokat,
- értesítse a gázszolgáltató vállalatot vagy az illetékes szakembert vagy szakvállalatot.

Változtatások

Önnek tilos változtatásokat végezni

- a készüléken,
- a gáz-, víz- és áramvezetéseken,
- valamint a füstgázvezetésen,
- továbbá nem szabad megromlítani vagy eltávolítani az alkatrészekben lévő plombákat (azokat csak a feljogosított VAILLANT - Partner szakiparosok és a VAILLANT - Márkaszerviz szakemberei módosíthatják).

A változtatás tilalma kiterjed a készülék környezetének építészeti kialakítására is, amennyiben azok a készülék üzembiztonságát befolyásolhatják.

Erre vonatkozó példák:

- Az ajtóknál, födémekben, ablakokban és falakban lévő szellőző és légpótló nyílásokat nem szabad elzárni - még ideiglegesen sem. Ne takarja el például ruhadarabokkal vagy egyébekkel a szellőzőnyílásokat.
A padlóburkolat lerakásakor nem szabad lezárni vagy szűkíteni az ajtók alján lévő szellőzőnyílásokat.
- Semmivel sem szabad gátolnia a levegő szabad áramlását a készülék felé. Erre különösen akkor ügyeljen, ha szekrényt, polcot vagy más hasonló tárgyat állít a készülék alá. A készülék szekrényes burkolására megfelelő kivitelezési előírások vonatkoznak.
- Az épület külső homlokzatán szabadon kell tartani a szellőző és a levegő bevezetésére szolgáló nyílásokat. Ügyeljen például arra is, hogy a külső homlokzatokon végzett munkák miatt elhelyezett takaró elemeket a munka befejezése után eltávolítsák.
- Nem szabad olyan készülékeket elhelyezni a helyiségekben, amelyekből szellőzőberendezések vagy forró levegős fűtőberendezések ventilátorok segítségével levegőt szívnak el (pl. páraelszívók, ruhaszárítók).
- Légmentesen záródó ablakok beépítése esetén gondoskodnia kell arról, hogy a szükséges mennyiségű égést tápláló levegő beáramlása továbbra is biztosítva legyen.
- Éghető építőanyagok, illetve éghető tárgyak, alkatrészek és a készülék között nincs szükség előírt távolság betartására, mivel a készülék névleges hőteljesítménnyel történő üzemeltetése esetén fellépő hőmérséklet alacsonyabb a megengedett 85 °C-nál.

A készüléken vagy annak környezetében elvégzendő változtatások kivitelezésében minden esetben az Önnel kapcsolatban álló szakiparos illetékes, ill. a kivitelezésbe őt is be kell vonni.



ELŐÍRÁSOK

Biztonsági előírások

(folytatás)



Robbanásveszélyes és gyúlékony anyagok

Ne használjon vagy tároljon robbanásveszélyes és gyúlékony anyagokat (pl. benzint, festékeket stb.) abban a helyiségében, amelyben a készülék üzemel.

Felügyelet / karbantartás

A készülék karbantartását évenként el kell végezni. Ennek végrehajtásával arra jogosult szakembert bízson meg, javasoljuk, kössön karbantartási szerződést.

Elővigyázatossági tudnivalók

Leforrázási veszélyek elkerülése

Ügyeljen arra, hogy forró víz folyhat ki a csapból.

Korrózió elleni védelem

Ne használjon spray-eket, oldószerket, klórt tartalmazó tisztítószerket, festéket, ragasztóanyagot stb. a készülék környezetében. Ezek az anyagok kedvezőtlen körülmények között az égéstermék-elvezető rendszerben is korrózióhoz vezethetnek.

Tömítetlenségek

Ha a készülék és az elvételi helyek közötti melegvíz-vezetéken tömítetlenséget észlel, akkor azonnal zárja el a készüléken lévő hidegvíz-elzáró csapot, és a tömítetlenség megszüntetését bízza fűtés- vagy vízszereelő szakemberre.

Elemek kezelése, elővigyázatossági tudnivalók

- Az új elemeket a \oplus pólussal felfelé kell behelyezni.
- Új és részben használt elemeket egyidejűleg ne alkalmazzon.
- Ne használjon eltérő típusú elemeket.
- Kimerült elemeket tilos újratölteni vagy egyéb módon újra aktiválni.
- Az elemeket tilos felmelegíteni vagy tűzbe dobni.
- A készülék leselejtezése előtt az elemeket ki kell venni és a gyártó előírásainak megfelelően kell megsemmisíteni.

Előírások, szabályok, irányelvek

A Vaillant gyártmányú átfolyó rendszerű vízmelegítő készülékek felszerelését csak arra jogosult szakember végezheti el, aki a szabályszerű szerelésért és az első üzembehelyezésért is felelős.

A vízmelegítő készülékek felszerelése előtt be kell szerezni a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat és kéményseprő vállalat engedélyét.

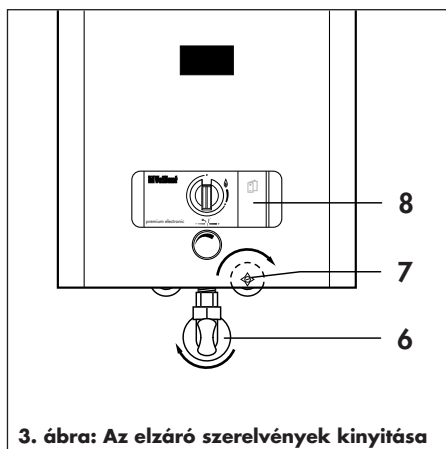
Szereléskor főleg a következő törvényeket, rendeleteket, műszaki szabályokat, szabványokat és rendelkezéseket kell betartani:

- Az illetékes építésfelügyeleti hatóság (általában a helyileg illetékes kéményseprő vállalat) rendelkezései.
 - Az illetékes gázszolgáltató vállalat (Gázművek) rendelkezései.
 - A Magyarországon érvényes gázszerelési szabványok és rendeletek (OÉSZ, GOMBSZ).
 - Az ivóvízfogyasztó berendezésekben használt nyomáscsökkentők beépítése és üzemeltetése.
- Propán-bután gáz alkalmazására vonatkozó műszaki előírások.
 - Ivóvíz-berendezések szerelésére vonatkozó műszaki előírások.
 - Gáztüzelő berendezések légellátására vonatkozó előírások.
 - Nem szabad olyan készülékeket elhelyezni a helyiségekben, amelyekből szellőzőberendezések vagy forró levegős fűtőberendezések ventilátorok segítségével levegőt szívnak el (pl. páraelszívók, ruhaszárítók).



A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

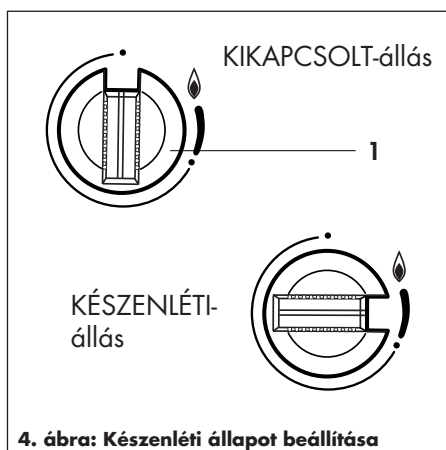
Üzembehelyezés előtt



Az elzáró szerelvények kinyitása

- Nyissa ki a gázelzáró csapot (6) úgy, hogy nyomja be, majd ütközésig forgassa el balra a fogantyúját (negyed fordulat).
- Nyissa ki a készülék előtt lévő hidegvíz-elzáró csapot (7), annak balra, ütközésig történő elforgatásával.
- Ellenőrizze, hogy be vannak-e helyezve az elemek az elemtartóba (8) (2 db 1,5 V, a szállítási terjedelem része).

Üzembehelyezés

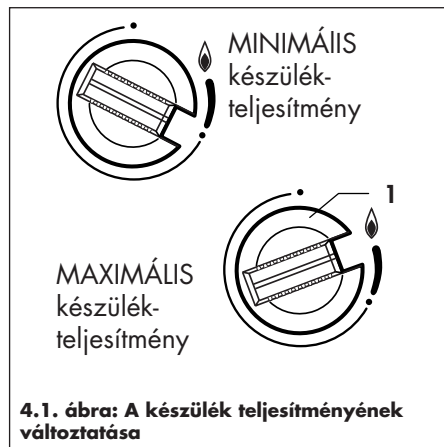


A készenléti állapot beállítása

- Fordítsa el a forgatható gázcsapot (1) a KI-állásból a KÉSZENLÉTI állásba... (minimális és maximális készülék-teljesítmény).
- A készülék önműködően beindul, ha bármelyik melegvíz - vételezési helyen a vízcsapot kinyitja.



Üzembehelyezés (folytatás)



A készülék teljesítményének változtatása

- A forgatható gázcsap (•) állásban van:
minimálisan kiválasztható készülék-teljesítmény.
- ◆ A forgatható gázcsap (◆) állásban van:
maximálisan kiválasztható készülék-teljesítmény.

A teljesítmény kiválasztása

A készülék által leadott teljesítményt a forgatható gázcsap segítségével hét fokozatban, kb. 50% és 100% között lehet változtatni. Ez lehetőséget teremt a készülék használója számára, hogy a készülék teljesítményének csökkentésével, illetve a tényleges hőigényhez alkalmazkodva, kisebb kimenő teljesítményt érjen el, és ezzel energiát takaríthasson meg.

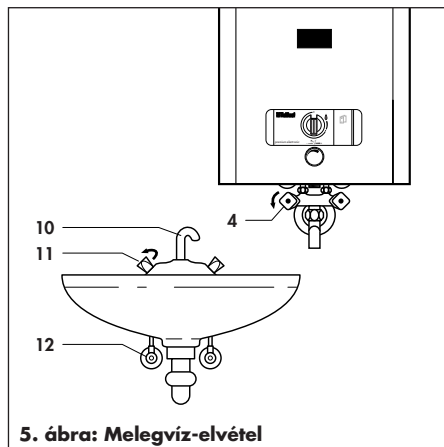
Moduláció

A kiválasztott teljesítményfokozat és a minimálisan lehetséges készülék-teljesítmény (kb. 40%) közötti tartományban a felhasznált gázmennyiség automatikusan fokozatmentesen illeszkedik az átfolyó vízmennyiséghez (azaz az elvételi helyen ténylegesen kifolyó vízmennyiségéhez), és így a kifolyó víz hőmérséklete állandó lesz.



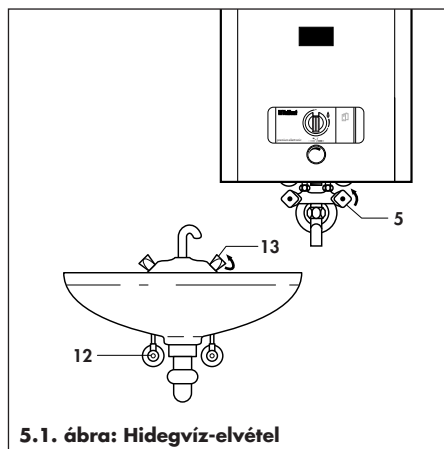
A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Melegvíz-készítés



5. ábra: Melegvíz-élvétel

* Csak a közvetlen vízelvételre szolgáló csatlakozási tartozékokkal kiegészített kivitelnél.



5.1. ábra: Hidegvíz-élvétel

Melegvíz-élvétel

- Ha a vízmelegítőn lévő melegvíz-élvéleti csapot (4)* vagy a távoli élvéleti helyen - mosdón, konyhai mosogatón - lévő csapot (11) balra elfordítja, akkor a Vaillant vízmelegítő önműködően üzemelni kezd és melegvizet készít Önnek.
- A Vaillant vízmelegítő melegvíz-készítési folyamata önműködően leáll, ha a vízmelegítőn lévő melegvíz-élvéleti csapot (4)* vagy a távoli élvéleti helyen lévő csapot (11) jobbra elfordítva elzárja.

☞ Ha a távoli élvéleti helyen lévő csap (11) kinyitásakor a vízmelegítő nem kezd el üzemelni, akkor ellenőrizze, hogy az élvéleti csap elé esetleg beépített elzárócsap (12) teljesen nyitva van-e, vagy pedig nem hiányzik-e vagy nem üres-e a csaptelep.

☞ Előfordulhat továbbá, hogy az élvéleti hely kifolyócsövébe (10) beépített vízszugár-szabályozóban lévő szűrő elszennyeződött. A vízszugár-szabályozó - általában balra forgatva - leszerelhető és kitisztítható. Vízkövesedés esetén javasoljuk annak vízköoldóval (esetleg ecettel) történő kezelését.

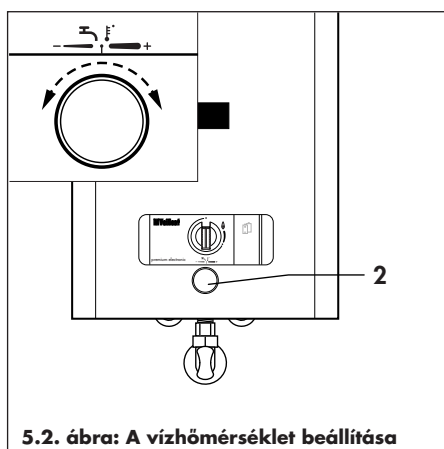
Az elemek élettartama kb. 1 év, és az egy éves időszak elteltével csere szükséges (lásd 14. oldal).

Ha a melegvíz készítésekor a készülék begyújtásáig eltelt idő meghosszabbodik (több, mint 5 mp), ez általában annak a jele, hogy az elemek elhasználódtak. Ekkor az elemek cseréje szükséges (lásd 14. oldal).

Hidegvíz-élvétel vagy hidegvíz-hozzákeverés

- Fordítsa el balra a vízmelegítőn lévő hidegvíz-élvéleti csapot (5) és/vagy a távoli élvéleti helyen lévő csapot (13).
- ☞ Ügyeljen arra, hogy az elzárócsap (12) nyitva legyen.

A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE



5.2. ábra: A vízhőmérséklet beállítása

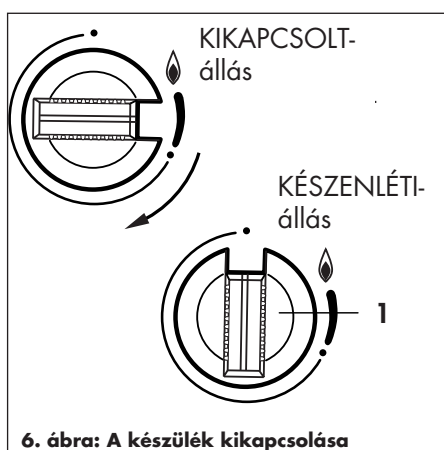
A vízhőmérséklet beállítása

A melegvíz hőmérséklete a hőfokválasztó-gombbal (2) változtatható.

- A hőfokválasztó-gombot jobbra ↻ forgatva: magasabb hőmérséklet,
- A hőfokválasztó-gombot balra ↻ forgatva: alacsonyabb hőmérséklet.

A hőfokválasztó-gomb közbelső állásaiban arányosan változó közbelső hőmérsékletek állíthatók be.

Üzemen kívül helyezés

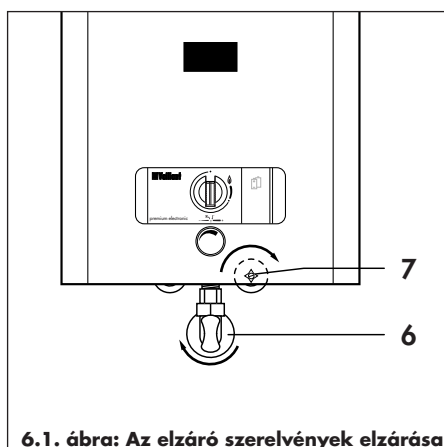


6. ábra: A készülék kikapcsolása

A készenléti állapot kikapcsolása

- Forgassa balra a forgatható gázcsapot (1) KÉSZENLÉTI állásból KI-állásba (•).

☞ Ezzel lezárta a Vaillant vízmelegítő égőjének gázellátását.



6.1. ábra: Az elzáró szerelvények elzárása

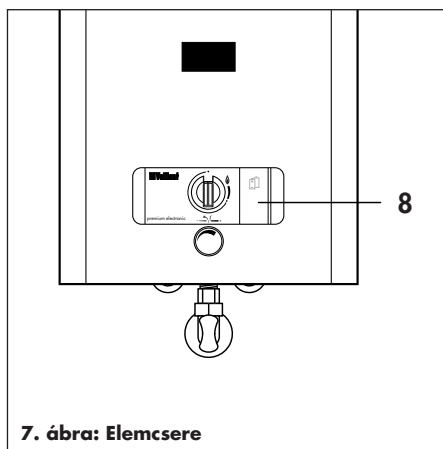
Az elzáró szerelvények elzárása

- Zárja el a gázlezáró csapot (6), fogantyújának jobbra, ütközésig történő elfordításával (negyed fordulat).
- Jobbra, ütközésig elfordítva zárja el a készülék előtt lévő hidegvíz-elzáró csapot (7).



A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Elemcsere



7. ábra: Elemcsere



FIGYELEM

Csak kadmium - és ólommentes elemeket (típus LR 20) használjon és vegye figyelembe a gyártó előírásait.

- Kerülje el a feltölthető elemek használatát, mert ez korlátozhatja a készülék működését.
- Helyezze üzemem kívül a készüléket (lásd 13. oldal).
- Nyissa ki a (8) teleptartót a zárófedél lenyitásával.
- Vegye ki a szalag segítségével az elemeket.
- Helyezze be az új elemeket a ⊕ pólussal felfelé, és jegyezze fel a teleptartó fedél belsejére az elemcsere dátumát.
- Zárja be a teleptartót.
- Helyezze üzembe a készüléket (lásd 10. és 11. oldal).
- Az elemek helyett menettartalékkal és 3m ellátott hálózati tápegység is alkalmazható (Nr. 300 792).

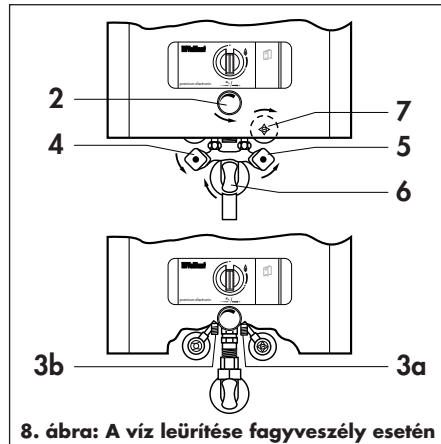


FIGYELEM

Az MAG...XI készülékek hálózati csatlakoztatása csak eredeti Vaillant tartozékkal engedélyezett. Más hálózati adapterek használatakor hiba/zavarállapot esetén kritikus üzemiállapotok léphetnek fel.



Fagyvédelem



8. ábra: A víz leürítése fagyveszély esetén

Fagyveszély esetén le kell üríteni a Vaillant vízmelegítőben lévő vizet. Ezt az alábbiak szerint végezze el:

- Jobbra, ütközésig elfordítva zárja el a gázlezáró csapot (6) és a készülék előtt lévő hidegvíz-elzáró csapot (7).
 - Forgassa el balra, ütközésig a hőfokválasztó-gombot (2).
 - Ha van a készüléken hidegvíz- (5) és melegvíz-elvételi csap (4), akkor azokat balra, ütközésig elfordítva teljesen nyissa ki. Ha nincsenek, akkor balra csavarva vegye ki a két leürítőcsavart (3), először a jobb oldali (3a), majd a bal oldali csavart (3b).
 - Nyissa ki valamennyi, a Vaillant vízmelegítőre csatlakozó melegvíz-elvételi csapot, hogy a készülék és a vezetékek is teljesen kiürülhessenek.
 - Hagyja kinyitva a vízelvételi csapokat (5), (4), illetve hagyja kicsavarva a két leürítőcsavart (3) mindaddig, amíg a készüléket - a fagyveszély elmúltával - újból fel nem kívánja tölteni üzemeltetéshez.
- ☞ A későbbi feltöltéskor csak akkor helyezze ismét üzembe a Vaillant vízmelegítőt, ha a hidegvíz-elzáró csap (7) kinyitása után a készülékre csatlakozó melegvíz-elvételi csapokon víz lép ki. Ezáltal biztosítható, hogy a vízmelegítő szabályszerűen legyen vízzel feltöltve.



A KÉSZÜLÉK KEZELÉSE

Üzemzavarok / karbantartás

Üzemzavarok

A készülék üzemzavarai esetén feltétlenül kérjen tanácsot szakembertől.

Semmilyen körülmények között ne avatkozzon be a Vaillant vízmelegítő vagy a berendezés más részeinek működésébe, és ne próbálkozzon különböző állításokat végezni.

Kérjük, hogy gázszag észlelése esetén a veszélyes területen belül az alábbiak szerint járjon el:

- ne kapcsoljon be és ki világítást vagy más elektromos kapcsolót,
- ne használja a telefont veszélyes közelségben,
- ne gyújtson nyílt lángot (pl. öngyújtót, gyufát),
- ne dohányozzon,
- zárja el a gázlezáró csapot,
- nyissa ki az ajtókat és az ablakokat,
- értesítse a gázszolgáltató vállalatot vagy az illetékes szakembert vagy szakvállalatot.

Ha a melegvíz-vezetékeken tömítetlenséget észlel, akkor azonnal zárja el a készüléken lévő hidegvíz-elzáró csapot.

Csak akkor helyezze ismét üzembe a Vaillant vízmelegítőt, ha az üzemzavart egy hozzáértő szakember már megszüntette.

Energia-megtakarítási javaslatok

- Az elektronikus gyújtó - és lángörző egység révén megtakarítható a folyton égő gyújtóláng gázfogyasztása.

Felülvizsgálat / karbantartás

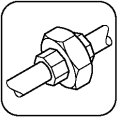
Az állandó üzemképesség, a megbízható működés és a hosszú élettartam előfeltétele, hogy a készülék felülvizsgálatát és karbantartását évente egyszer szakemberrel elvégeztesse. Ennek végrehajtásával arra jogosult szakvállalatot bízjon meg. Javasoljuk, kössön felülvizsgálati és karbantartási szerződést arra jogosult szervvel.

Füstgázérzékelő

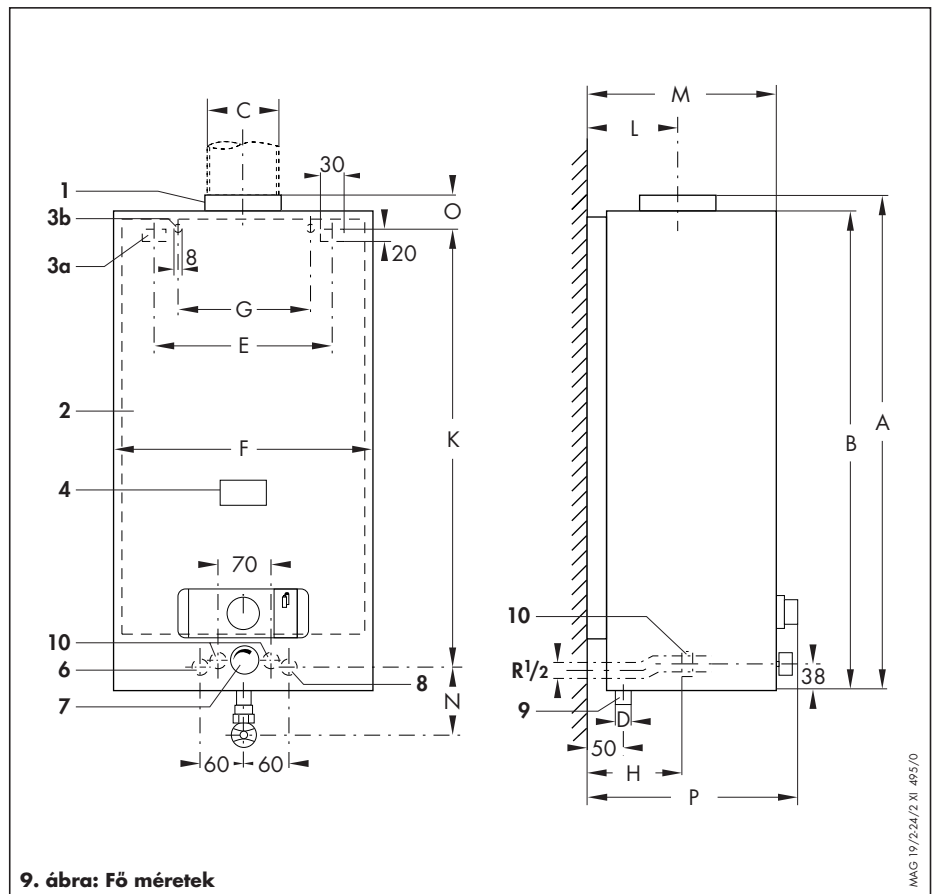
A Vaillant vízmelegítő készülék füstgázérzékelővel rendelkezik. Ha a füstgázvezető rendszer hibája esetén füstgáz áramlik be a készülék felszerelési helyiségébe, akkor a füstgázérzékelő megszakítja a készülék gázbevezetését.

A készülék füstgázérzékelő által történt kikapcsolása után - a füstgázérzékelő lehűlése után - a 10. és a 11. oldalon ismertetett módon kézi műveletekkel ismét üzembe helyezhető a vízmelegítő készülék.

Megismétlődő kikapcsolás után forduljon szakemberhez tanácsért.



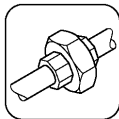
Fő méretek



MAG 19/24/2 XI 495/0

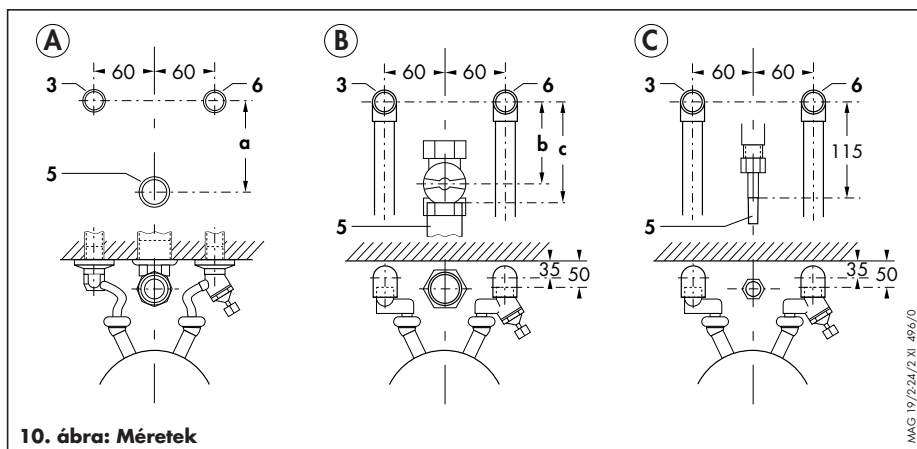
- 1 füstgáz-csatlakozás
- 2 készülékburkolat
- 3a/b készülékelfüggesztés
- 4 figyelő nyílás
- 6 melegvíz-csatlakozó
- 7 hőfokválasztó-gomb
- 8 hidegvíz-csatlakozó
- 9 gázcsatlakozás
- 10 a vízkapcsoló csatlakozásai

	MAG 19/2 XI	MAG 24/2 XI
A	706	738
B	680	722
C	∅ 110	∅ 130
D	R ¹ / ₂ "/12x1	R ¹ / ₂ "/12x1
E	224	224
F	351	351
G	156	156
H	99	125
K	605	646
L	110	124
M	230	256
N	92	92
O	73	64
P	260	283



SZERELÉS

Előszerelés



10. ábra: Méretek

- 3 melegvíz-csatlakozás R 1/2"
- 5 gázcsatlakozás (ld. mérettáblázat), PB-gáznál 12 x 1
- 6 hidegvíz-csatlakozás R 1/2"

Készülék-típus	Gázcsatlakozás	a	b	c
MAG 19/2 XI	R 1/2"	92	85	≈100
MAG 24/2 XI	R 1/2"	92	85	≈100

A 9. ábra a csatlakozások helyét mutatja:

- A** falba süllyesztett szerelésnél
- B** falon kívüli szerelésnél
- C** falon kívüli szerelésnél propán-bután gáz esetén

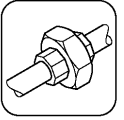
- A készülék felszerelési helyének meghatározása után ki kell építeni a gáz- és vízvezetéseket a készülék, illetve az adott csatlakozótartozékok csatlakozási pontjaihoz.

Réz csövek alkalmazása esetén be kell tartani a gyártó esetleges külön előírásait.

Tartozékok

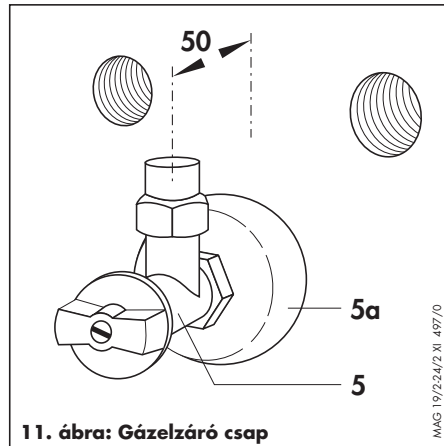
Tartozékok	Készüléktípus		MAG 19/2 XI	MAG 24/2 XI
Távoli vízelvétel	Falban	R1/2"	000350	000350
	Falon kívül		000351	000351
Közvetlen vízelvétel a készüléken (keverőcsap) és távoli vízelvétel	Falban	R1/2"	009011 + 000350	009011 + 000350
	Falon kívül		009011 + 000351	009011 + 000351
Közvetlen vízelvétel a készüléken (keverőcsap) és átváltó zuhannyal és távoli vízelvétellel	Falban	R1/2"	009011 + 009274 + 000350	009011 + 009274 + 000350
	Falon kívül		009011 + 009274 + 000351	009011 + 009274 + 000351

A Vaillant vízmelegítő készülékhez rendelhető tartozékok az árjegyzékben található. A készüléken lévő elvételi csapokkal és / vagy távol lévő elvételi csapokkal működő készülék felszereléséhez szükséges tartozékok a mellékelt táblázatból kereshetők ki.



A gázlezáró csap és a vízcsatlakozások szerelése

(falba süllyesztett kivitel)



11. ábra: Gázlezáró csap

MAG 19/24/2 XI 497/0

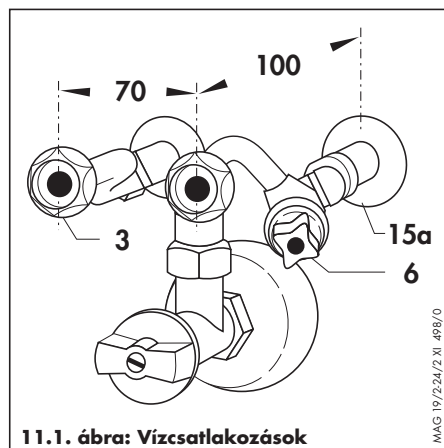
5 gázlezáró csap
5a rozetta

A gázlezáró csap szerelése

A következőkben a falba süllyesztett kivitelű szerelést ismertetjük részletesen. A falon kívüli szerelést a megfelelő tartozékok alkalmazásával értelemszerűen kell elvégezni.

Földgázüzemű vízmelegítő készülékek

- A gázlezáró csapot (5) a (vakolt vagy csempézett) faltól 50 mm távolságra, a hozzá tartozó rozetta (5a) felhasználásával tömítetten csavarja be a gázvezetékbe, Szükség esetén (ha a falban túl mélyen van a csatlakozás) a fali csatlakozás és a gázlezáró csap közé iktasson be hosszabbítót.



11.1. ábra: Vízcsatlakozások

MAG 19/24/2 XI 498/0

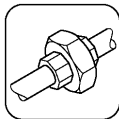
3 melegvíz-csatlakozó
6 hidegvíz-csatlakozó elzárócsappal
15a rozetták

* Nagyobb faltávolsággal történő szerelés esetén a 25 mm hosszkülönbség áthidalásához a 9059 cikk-számú kiegészítő adaptert kell használni.

A vízcsatlakozások szerelése

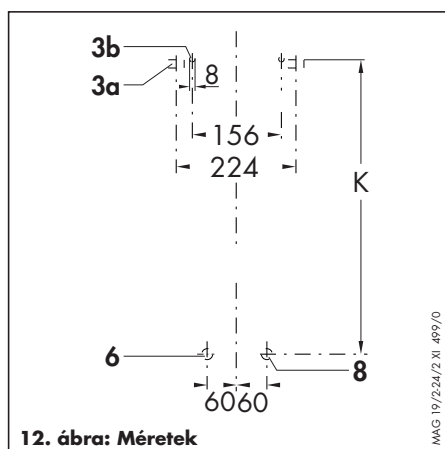
Ha nincsenek távoli vízelvételi helyek, akkor nincs szükség a melegvíz-csatlakozás (3) kiépítésére, a vízkapcsoló melegvíz-kimenetét pedig vakkupak segítségével le kell zárni.

- Az elzárócsappal (6) ellátott hidegvíz-csatlakozót a hidegvíz-vezetékbe (jobb oldalon), a melegvíz-csatlakozót (3) pedig a melegvíz-vezetékbe csavarja be tömítetten, a rozetták (15a) felhasználásával. Szükség esetén vágja rövidebbre a csatlakozók menetét.
- A készülék vízkapcsolójához történő későbbi csatlakoztatásra szolgáló csatlakozókat vízszintesen, a középtől 70 mm távolságra állítsa be.



SZERELÉS

A készülék szerelése



12. ábra: Méretek

- 3a nyílás
 3b furat
 6 melegvíz-csatlakozás (a falban)
 8 hidegvíz-csatlakozás (a falban)

A készülék felfüggesztése

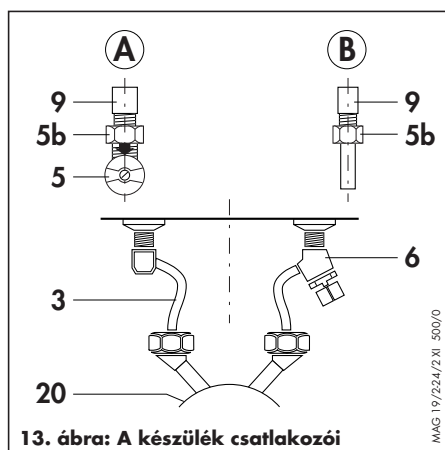
A készülék felfüggesztéséhez a helyi adottságoktól függően a készülék hátfalán lévő nyílásokat (3a), illetve furatokat (3b) kell használni.

A készüléket a kiválasztott felfüggesztési helynek megfelelően falba erősített kapcsokkal, akasztókkal, illetve csavarokkal vagy menetes csapokkal rögzítse.

- Oldja a gázvezető csap menetes kötését, majd tömítetten csavarja rá a készülék csatlakozójára.

MAG	19/2 XI	24/2 XI
K	605	646

A készülék csatlakoztatása a gáz- és a vízvezetékre



13. ábra: A készülék csatlakozói

- A földgáz
 B propán-bután gáz
 3 melegvíz-csatlakozás
 5 gázvezető csap
 5b menetes kötés
 6 hidegvíz-csatlakozó elzáró csappal
 9 készülékcsatlakozó (gáz)
 20 vízkapcsoló

Földgázüzemű vízmelegítő készülékek

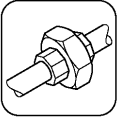
- Csavarja rá a menetes kötést (5b) a hozzá tartozó hollandi anyával a gázvezető csapra (5), majd erősen húzza meg azt.

PB-gáz üzemű vízmelegítő készülékek

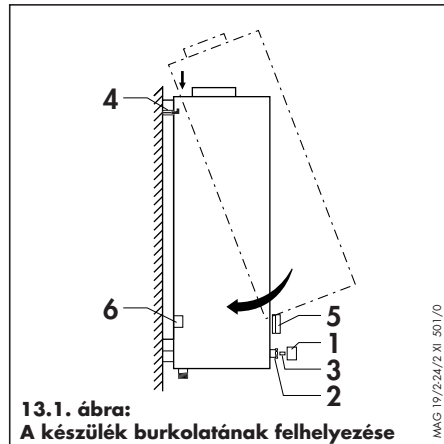
- Csavarja rá a készülékhez mellékelt speciális menetes kötést (5b) a hozzá tartozó hollandi anyával a gázcsatlakozóra (9), majd erősen húzza meg azt.
- A gázvezető vezeték további szerelését az érvényben lévő irányelvek és szabványok előírásainak megfelelően kell elvégezni.

Minden készülék esetén

- Csavarozza rá a hidegvíz- és a melegvíz-csatlakozókat (6 és 3) a készülék vízkapcsolójára (20).



A készülék csatlakoztatása a gáz- és a vízvezetékre (folytatás)



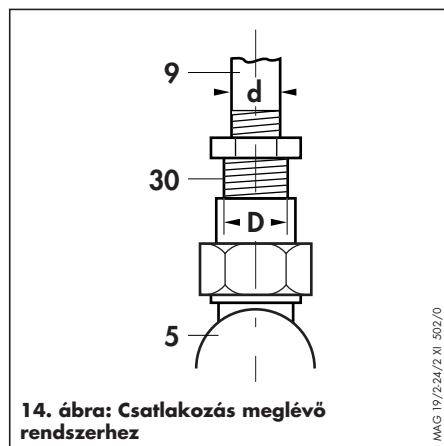
13.1. ábra:
A készülék burkolatának felhelyezése

- 1 hőfokválasztó-gomb
- 2 hollandi anya
- 3 a hőfokválasztó orsója
- 4 tartók
- 5 forgatható gázcsap
- 6 burkolattartó

A készülék burkolatának felhelyezése

- Húzza le a hőfokválasztó-gombot (1) a hőfokválasztó orsójáról (3) és húzza le a forgatható gázcsapot (5).
- Akassza rá felülről a burkolatot a két tartóra (4), majd a kereten lévő alsó tartóbütykökkel rögzítse azt.
- Húzza meg a hollandi anyát (2), majd dugja vissza a forgatható gázcsapot (5) és a hőfokválasztó-gombot (1).

A készülék csatlakoztatása meglévő rendszerhez

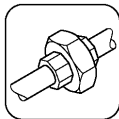


14. ábra: Csatlakozás meglévő rendszerhez

- 5 gázlezáró csap
- 9 készüléksatlakozó (gáz)
- 30 szűkítő idom

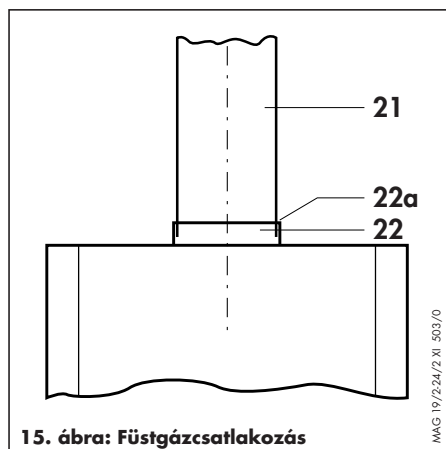
- Ha a földgázra alkalmas készüléket nagyobb átmérőjű gázvezetékkel kialakított, meglévő rendszerre kell csatlakoztatni, akkor a készülékhez mellékelt (az adott országban előírt kivételű) szűkítő idomot (30) be kell csavarni a gázlezáró csap (5) és a készülék csatlakozója (9) közé.

MAG	19/2 XI	24/2 XI
D	R 3/4 "	R 3/4 "
d	R 1/2 "	R 1/2 "



SZERELÉS

Füstgázcsatlakozás



- 21 füstgázcső
- 22 áramlásbiztosító
- 22a füstgázcső-csatlakozó

- Helyezze be a füstgázcsövet (21) a készülék áramlásbiztosítójába (22). Eközben figyeljen a cső helyes elhelyezkedésére az áramlásbiztosító gallérjában (22a).

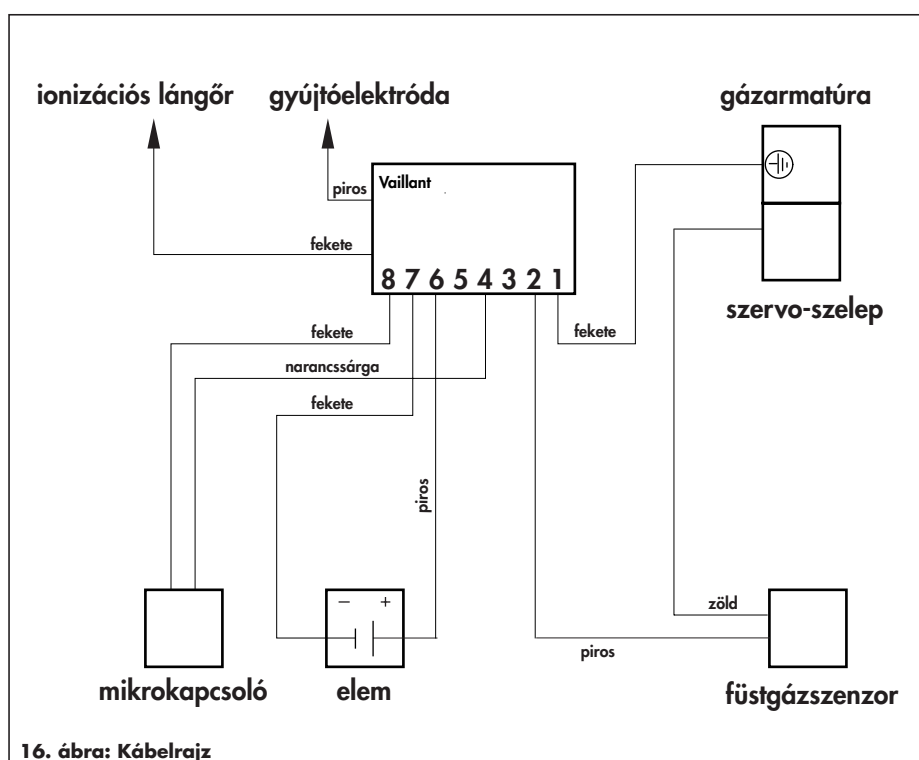
Üzembehelyezés

A készülék első üzembehelyezését és kezelését, valamint az üzemeltető betanítását csak képzett és arra jogosult szakember végezheti el.

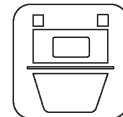
Az első üzembehelyezés során - a 22-27. oldalon ismertetett módon - el kell végezni a készülék gázterhelésének beállítását.

A további üzembe helyezéseket és a készülék kezelését a 10. és a 11. oldalon ismertettek szerint végezze.

Kábelrajz



A GÁZTERHELÉS BEÁLLÍTÁSA



A gázterhelés gyári beállítása

Áttekintés a készülékek gázterhelésének gyári beállításáról

A készülék kivitele:	földgáz-üzemű
Az adattáblán lévő jelölés	H
Gyári beállítás Wobbe-szám W_s [kWh/m ³]	10,5

Előzetes vizsgálat

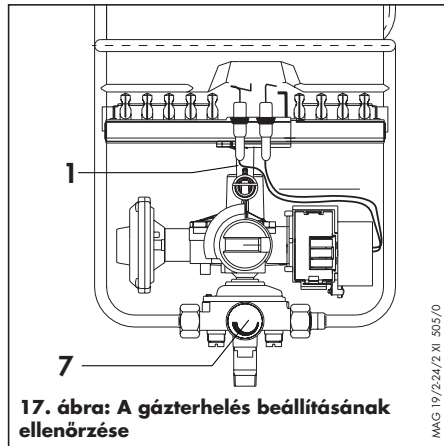
Hasonlítsa össze a készülék adattábláján leolvasott, a készülék kivitelére vonatkozó adatokat (kategória és a beállított gázfajta) a helyileg rendelkezésre álló gázfajta adataival.

A A készülék kivitele nem felel meg a helyileg rendelkezésre álló gázfajtának	<ul style="list-style-type: none">A vonatkozó fejezet szerint végezze el az átállítást / illesztést a rendelkezésre álló gázfajtára.Végezze el a gázterhelés beállításának ellenőrzését (ld. 24. oldal) és a készülék működésének ellenőrzését (ld. 26. oldal).
B A helyileg rendelkezésre álló gáz Wobbe-száma megegyezik a gyárilag beállított Wobbe-számmal	<ul style="list-style-type: none">Végezze el a gázterhelés beállításának ellenőrzését (ld. 24. oldal) és a készülék működésének ellenőrzését (ld. 26. oldal).



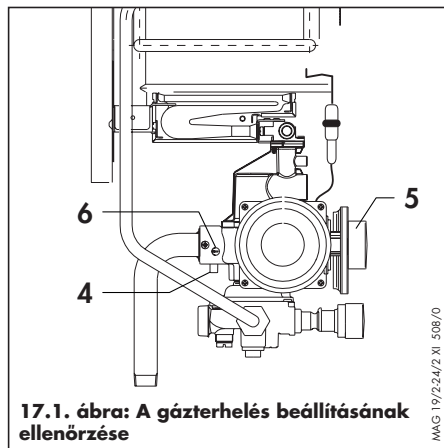
A GÁZTERHELÉS BEÁLLÍTÁSA

A gázterhelés beállításának ellenőrzése



17. ábra: A gázterhelés beállításának ellenőrzése

MAG 19/224/2 XI. 505/0



17.1. ábra: A gázterhelés beállításának ellenőrzése

MAG 19/224/2 XI. 508/0

- 1 fűvókanyomás-mérőcsont
- 4 csatlakozási mérőcsont
- 5 forgatható gázcsap
- 6 beállítócsavar
- 7 hőfokválasztó-gomb

A gázterhelés beállításának ellenőrzése a **csatlakozási gáznyomás ellenőrzése** révén történik. Az eljárás a következő:

- Csavarja ki a csatlakozási gáznyomás mérőcsontjának tömítőcsavarját (4).
- Csatlakoztassa az U-csöves manométert.
- A kezelési utasításnak megfelelően helyezze üzembe a készüléket és nyissa ki a melegvízcsapot.
- Üzem közben mérje meg a csatlakozási gáznyomást.

A gáznyomásnak az alábbi értékek közé kell esnie:

földgáznál »H« és »S«:

17 - 25 mbar

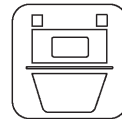
PB-gáznál:

42,5 mbar vagy 57,5 mbar

☞ Ha a csatlakozási gáznyomásértékek a fenti tartományokon kívül esnek, akkor nem szabad a készüléket üzembe helyezni. Ha a hiba nem küszöbölhető ki, akkor értesíteni kell a gázszolgáltató vállalatot.

- Helyezze üzemem kívül a készüléket.
- Vegye le az U-csöves manométert.
- Csavarja vissza a csatlakozási gáznyomás mérőcsontjának tömítőcsavarját (4).

A GÁZTERHELÉS BEÁLLÍTÁSA



A hőterhelés ellenőrzése

(térfogatméréses módszer)

Biztosítsuk, hogy az ellenőrzés alatt azonos gázóráról további készülékek ne üzemeljenek.

- Forgassa ütközésig jobbra a hőfokválasztó gombot (7).
- A 27. oldalon lévő táblázatból keresse ki a szükséges gázmennyiség értékét. A táblázati érték: ...liter/perc.
- A kezelési utasításnak megfelelően helyezze üzembe a készüléket és a forgatható gázcsapot (5) állítsa maximális készülék-teljesítményre.
- Vételezzon melegvizet a hőfokválasztó gomb zárt helyzeténél.

☞ A készülék kb. 5 percnyi üzemeltetése után olvassa le a számlálón a gázmennyiség értékét, és hasonlítsa össze azt a táblázati értékkel.

Az alábbi (túlterhelést jelentő) eltérések megengedettek:
± 5% földgáznál
± 5% PB gáznál

☞ Ennél nagyobb eltérések esetén a gázmennyiség-táblázat alapján (27. oldal) ellenőrizze a beszerelt fűvókákat.

Ha ezzel sem tisztázódik az eltérés oka, akkor értesítse a vevőszolgálatot. A készüléket nem szabad üzembe helyezni.

- Helyezze üzemem kívül a készüléket.

A hőterhelés ellenőrzése

- Csavarja ki a fűvókanyomás mérőcsonk tömítőcsavarját (a gázarmatúra baloldalán).
- Csatlakoztassa az U - csöves manométert.
- Forgassa a (7) hőfokbeállító gombot ütközésig jobbra.
- Vételezzon a maximális mennyiségnek megfelelő melegvizet.
- Az érvényes fűvókanyomás értékek a 27. oldalon lévő táblázatban találhatóak.
- Helyezze üzembe a készüléket (lásd 10. és 11. oldal).
- Hasonlítsa össze a mért értéket a táblázat adataival. Az alábbi eltérések engedélyezettek
± 10% földgáznál
± 10% propán-bután gáznál

- Helyezze üzemem kívül a készüléket.

- Szerelje le az U - csöves manométert.

- Zárja be a fűvókanyomás mérőcsonk tömítőcsavarját.

- Ellenőrizze a fűvókanyomás mérőcsonk tömörségét.



Ha a fent leírt mértéknél nagyobb az eltérés, ellenőrizze a beépített fűvókák méretét a 27. oldal adatai alapján. Ha az eltérés a fűvóka mérettel nem magyarázható, értesítse a feljogosított szervízt. A készüléket üzembehelyezni tilos.



A GÁZTERHELÉS BEÁLLÍTÁSA

A működés ellenőrzése

- Vizsgálja felül a készüléket a kezelési utasítás alapján.
- Ellenőrizze a készülék tömítettségét.
- Ellenőrizze a füstgázvezetést az áramlásbiztosítónál.
- Ellenőrizze a füstgázszenzor működését. A részletes tudnivalók a 30. oldalon találhatóak.
- Ellenőrizze a főégő begyújtását és a szabályos lángképét.
- Ismertesse meg az üzemeltetővel a készülék kezelését, és adja át neki a szükséges utasítások dokumentumait.
- Javasolja karbantartási szerződés megkötését.

Az üzemeltető betanítása

A készülék üzemeltetőjével ismertesse meg annak kezelését és működését. Ennek során főleg a következőkre fordítson nagy figyelmet:

- A készülékhez tartozó kezelési utasítás átadása.
- Tájékoztatás az égéshez szükséges levegőellátással és a füstgáz elvezetésével kapcsolatban tett intézkedésekről, külön hangsúlyozva, hogy ezeket az üzemeltetés szempontjából hátrányosan megváltoztatni nem szabad.
- Utalás a berendezés rendszeres felülvizsgálatának és karbantartásának szükségességére (karbantartási szerződés).

A GÁZTERHELÉS BEÁLLÍTÁSA



Gázmennyiség-táblázat

Gázfajta	H _a fűtőérték kWh/m ³	Fűvókajelölés ²⁾			Átáramló gázmennyiség névleges hőterhelésnél [liter/perc] ¹⁾	
		Égőfűvókák 19/2 XI	Égőfűvókák 24/2 XI	Gyújtófűvóka	MAG 19/2 XI	MAG 24/2 XI
földgáz »H«	10,5	118	130	25	34,9	44,4
földgáz »S«	8,8	145	150	25	41,7	53,0

1) 15°C, 1013 mbar, száraz állapotú gáz.

2) A fűvókák a táblázatban feltüntetett értékkel vannak jelölve.
A jelölés a furatátmérő százszorosának felel meg.

Fűvókanyomás-beállító táblázat

Gázfajta	Wobbe-szám tartomány [kWh/m ³]	Fűvókanyomás névleges hőterhelésnél [mbar]	
		MAG 19/2 XI	MAG 24/2 XI
földgáz »H«	12,0 - 15,0	11,5	10,0
földgáz »S«	10,5 - 11,5	8,0	7,5

Átállítás földgáz »H« gázzal propán / bután gázra

A Vaillant gáztüzelő berendezéseket csak a Vaillant Márkaszerviz vagy az arra külön feljogosított szakvállalat, eredeti, gyári átállító készlettel állíthatja át PB-gázra

lásd ÁTÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ!



FELÜLVIZSGÁLAT / KARBANTARTÁS

Füstgázszenzor

A MAG típusú, átfolyó rendszerű vízmelegítő készülékek füstgázszenzorral vannak felszerelve. Nem szabályszerűen üzemelő füstgázvezető rendszer (kémény) esetén, ha abból füstgáz áramlik ki a felszerelési helyiségbe, a füstgázszenzor reteszelten kikapcsolja a készüléket.

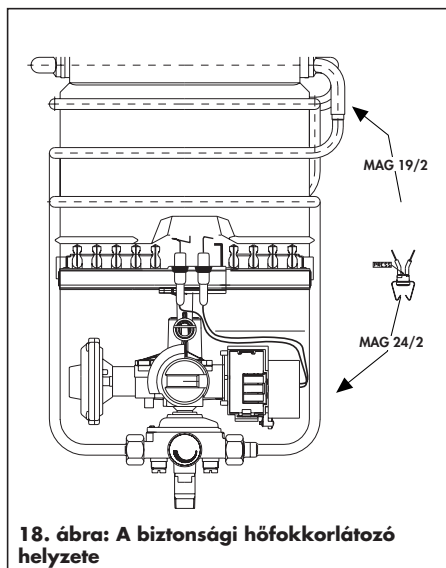
A működés ellenőrzése

- Zárja el a füstgáz útját egy füstgáz-takaró fémlappal.

- Helyezze üzembe a készüléket.
- A készüléknek 2 percen belül automatikusan ki kell kapcsolnia.
- A készülék a füstgázszenzor lehűlése (néhány perc várakozás) után újabb vízelvétellel üzembe helyezhető (10. oldal).

Ha a készülék nem előírászerűen működik, akkor nem szabad üzembe helyezni.

Hibaelhárítás a hőfokkorlátozó lekapcsolása esetén

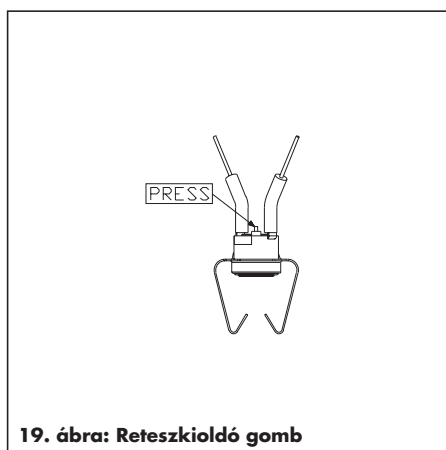


18. ábra: A biztonsági hőfokkorlátozó helyzete

A készülék biztonsági hőfokkorlátozóval van ellátva, amely a hőcserélő túlhevülése esetén a további üzemet meggátolja.

Ha a hőfokkorlátozó lekapcsolt, az készülék újra bekapcsolása előtt a víz- és gázoldali működést és a tömörséget ellenőrizni szükséges, adott esetben gyári alkatrészek beépítésével el kell végezni a javítást.

Ha a javításra nem kerül sor, elégtelen gáz vagy víz kiáramlására kerülhet sor.



19. ábra: Reteszkioldó gomb

A hőfokkorlátozó retesz kioldásához a reteszoldó gombot (lásd 22. oldal) be kell nyomni.



FIGYELEM

A készülék javítását és működésének, vizsgálatát a hőfokkorlátozó ismételt lekapcsolása után csak feljogosított szakember végezheti el!



A karbantartás elvégzése

A következőkben ismertetésre kerülő karbantartási munkák végrehajtásához először le kell üríteni a készüléket.

A készülék hőcserélőjének tisztítása

A hőcserélő kiszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne görbítse el a tűztér lamelláit.

- Enyhe elszennyeződés esetén elegendő a lamellákat erős vízszugárral átöblíteni.
- Erősebb szennyeződés esetén puha, háztartási kefével használjon a lamellablokk tisztításához. A lamellablokkot edénybe állítva, felülről és alulról, lehetőleg forró vízzel célszerű megtisztítani.
 - ☞ Tisztítás közben csak enyhén nyomja a kefével. A lamelláknak semmiképpen nem szabad elgörbülniük!
- Ezután folyó vízzel mossa le a készülék hőcserélőjét.
- Ha a hőcserélő olajos vagy zsíros lerakódásokkal szennyezett, akkor az edényben a mosáshoz használt forró vízhez zsíroltó hatású mosószert kell hozzáadni.

Semmiképpen ne használjon drótkéfével vagy hasonlóan kemény tisztítóeszközöket a hőcserélő tisztításához.

A tisztítás során előfordulhat a védőbevonat kis mértékű leválása, ez azonban nem befolyásolja hátrányosan a hőcserélő működését.

A hőcserélő ki- és beszerelésekor ügyeljen arra, hogy a tűztér falai és a csatlakozócsövek ne deformálódjanak el, továbbá hogy az égőkamrát a tűztér alatt középre igazítsa be.



FELÜLVIZSGÁLAT / KARBANTARTÁS

A készülék hőcserélője bevonatának kisebb sérülései

A bevonat kisebb sérülései könnyen kijavíthatók az erre a célra készült Supral javítófesték-tubussal.

Ehhez a sérült helynek száraznak, lerakódásoktól és zsírtartalmú maradványoktól mentesnek kell lennie. Használat előtt erősen rázza fel a Supral javítófesték-tubust, majd a benne lévő bevonóanyagot vékonyan és egyenletesen vigye fel a sérült helyre.

☞ A bevonat levegőn szárad és nem igényel semmilyen utókezelést. A készülék a bevonat kijavítása után azonnal ismét üzembe helyezhető.

A készülék hőcserélőjének vízkőmentesítése

A hálózati víz minőségétől függően, rendszeres időközönként célszerű a hőcserélő melegvíz-oldalán - kereskedelmi forgalomban kapható vízkőoldóval - vízkőmentesítést végezni. A vízkőoldóhoz adott használati utasítást be kell tartani.

Figyelem:

Szervetlen savval (pl. sósavas oldattal történő kezelés tilos, károsíthatja a hőcserélőt)

Az égő tisztítása

Az égés során keletkező lerakódásokat sárgaréz drótkéfével kell eltávolítani. A fűvókákat, az injektorokat és a gyújtóéggő fűvókáját szükség esetén puha ecsettel kell tisztítani, majd sűrített levegővel kell kifúvatni. Erősebb szennyeződés esetén az égőt lúgos szappanos vízzel lehet kimosni, majd tiszta vízzel leöblíteni.

Az esetleg szükségessé váló pótalkatrészeket a mindenkor érvényes katalógus tartalmazza.

A vízkapcsoló ellenőrzése

A vízkapcsoló elszennyeződését és vízkövesedését rendszeres időközönként ellenőrizni kell.

A működés ellenőrzése

A felülvizsgálat, illetve a karbantartás elvégzése után ellenőrizni kell a készülék működését.

- Helyezze üzembe a készüléket.
- Ellenőrizze a készüléket tömítettség szempontjából.
- Az áramlásbiztosítónál ellenőrizze, hogy kifogástalan-e a füstgázelvezetés.
- Végezze el a füstgázszenzor működésének ellenőrzését (30. oldal).
- Ellenőrizze a főéggő begyújtását és szabályos lángképét.
- Ellenőrizze a gyújtólángot.
- Ellenőrizze az összes vezérlő- és ellenőrző egység helyes beállítását és kifogástalan működését.
- Ha üzemben kívül helyezi a készüléket, akkor 60 másodpercen belül le kell zárnia a biztonsági gázszelepeket.

Pótalkatrészek



Gyári garancia

A készülékre a jótállási jegyben megadott feltételek szerint gyári garanciát biztosítunk.

Csak akkor vállalunk gyári garanciát, ha a készülék felszerelését és üzembehelyezését arra jogosult szerviz végezte!

Megszűnik a gyári garancia, ha a készüléken nem arra feljogosított szerviz végzett munkát, vagy ha a készülékbe nem eredeti Vaillant alkatrészeket építettek be!

Figyelem!

A garanciaigény megszűnik, ha a karbantartást nem rendszeresen vagy nem szakszerűen végzik.

Javasoljuk karbantartási szerződés megkötését.

MŰSZAKI ADATOK

- 1) Tiszta propán-gázzal történő üzemeltetés esetén az értékek kb. 12%-kal alacsonyabbak.
- 2) Minimális víznyomás a készüléken belüli nyomásvesztés biztosítására. A csatlakozó vezetékek nyomásvesztését külön figyelembe kell venni.
- 3) Tiszta bután
- 4) A névleges teljesítményhez szükséges üzemi nyomás.

Készüléktípus: MAG	19/2 XI	24/2 XI	
Névleges hőteljesítmény (beállítható 50 - 100 % között)	19,2	24,4	kW
Névleges hőterhelés ¹⁾ (H _o fűtőértékre vonatkoztatva)	22,1	28,1	kW
Minimális hőteljesítmény	7,7	9,8	kW
Teljesítmény-szabályozási tartomány	7,7-19,2	9,8-24,4	kW
Minimális huzatigény	0,015	0,015	mbar
Füstgáz-tömegáram max. hőteljesítménynél min. hőteljesítménynél	52 48	65 60	kg/óra kg/óra
Füstgáz-hőmérséklet max. hőteljesítménynél min. hőteljesítménynél	180 110	155 110	°C °C
Melegvíz-mennyiség »forró« hőfokválasztó-állás ΔT=50 K »meleg« hőfokválasztó-állás ΔT=25 K	2,5-5,5 5,9-11,0	2,8-7,0 5,9-14,0	liter/perc liter/perc
A készülék üzeméhez szükséges minimális üzemi túlnyomás „pü” ²⁾ »forró« hőfokválasztó-állás »meleg« hőfokválasztó-állás	0,15 0,35	0,17 0,35	bar bar
Szükséges minimális víznyomás ^{2) 4)} »forró« hőfokválasztó-állásnál kb. »meleg« hőfokválasztó-állásnál kb.	0,35 1,0	0,5 1,2	bar bar
Megengedett maximális víznyomás	13	13	bar
Csatlakozási gázterhelés földgáz »H« 10,5 kWh/m ³ földgáz »S« 8,8 kWh/m ³ propán-bután gáz ³⁾ 12,7 kWh/kg	2,2 2,5 1,8	2,8 3,2 2,2	m ³ /óra m ³ /óra kg/óra
Csatlakozási gáznyomás a készülék előtt földgáz H, S propán-bután gáz	25 30 vagy 50	25 30 vagy 50	mbar mbar
Tömeg kb.	13	14	kg
MBVTI tanusítvány száma	H 00 021 0644		
DVGW tanusítvány száma	CE0099AT0484		

A jelen kezelési és szerelési utasításban foglaltak be nem tartásából eredő károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

10.002.735 HU01



Vaillant Hungária Kft.
1117 Budapest - Hunyadi János út. 1.
Tel: 464 7807, 464 7811